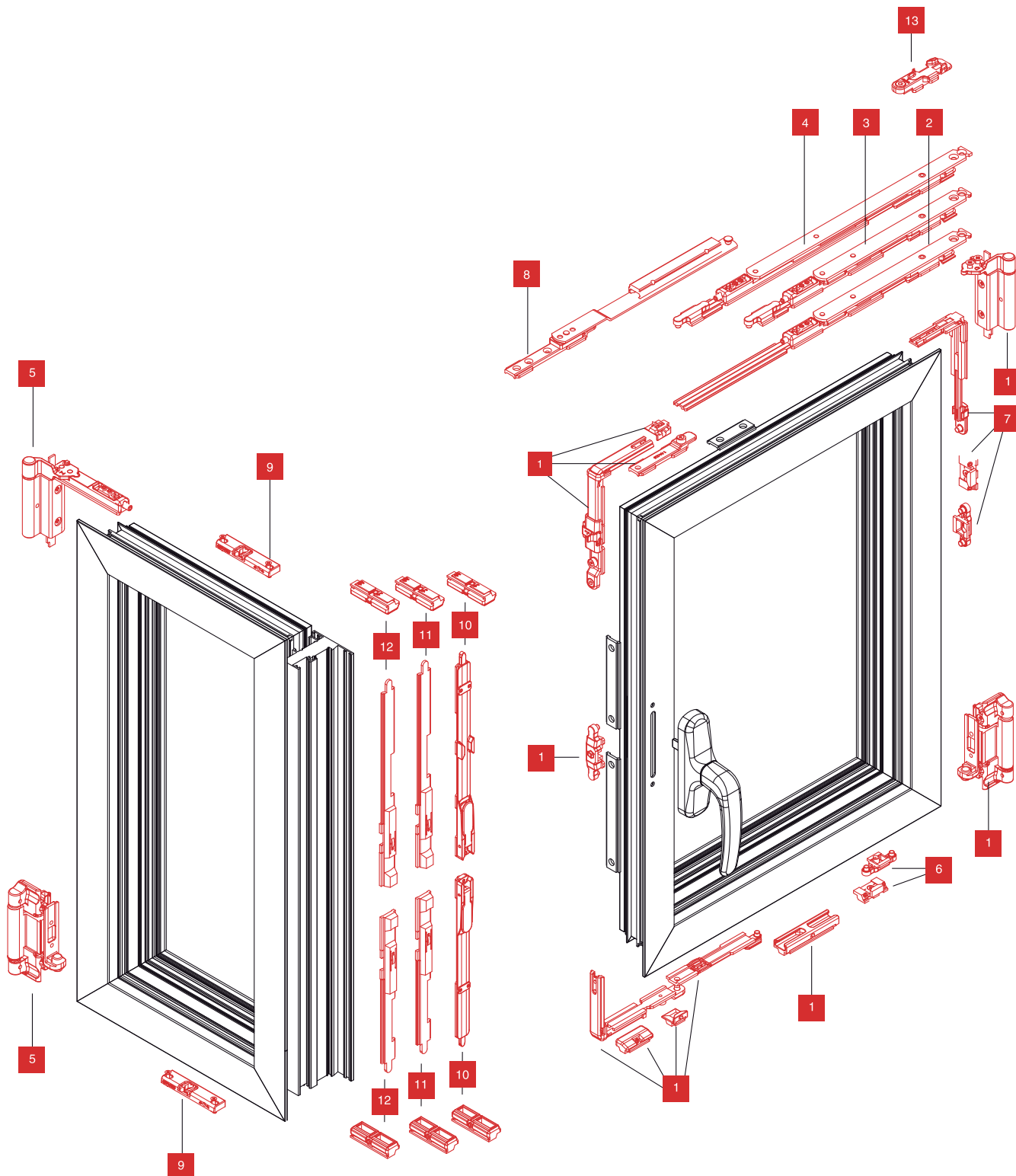


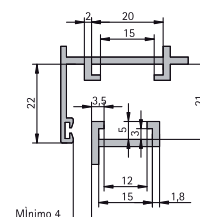
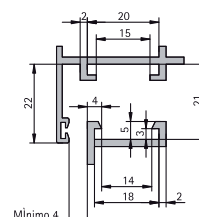
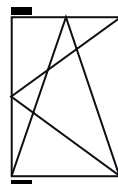
**COMPONENTES Y PRESTACIONES**  
**COMPONENTS AND BENEFITS**  
**COMPOSANTS ET PERFORMANCES**

**OBT-PRO CM**

CIERRE AL MARCO / LOCKING ON FRAME / FERMETURE SUR L'ARMATURE



- |              |              |                 |
|--------------|--------------|-----------------|
| 1 OBT-PRO CM | 5 CB-HP-PRO  | 9 CRH-PRO       |
| 2 C-300 PRO  | 6 CCH-PRO CM | 9 JP-ZMK-PRO CM |
| 3 C-400 PRO  | 7 CCV-PRO    | 10 JP-PR        |
| 4 C-500 PRO  | 8 CSH-PRO    | 11 JP-PR-E      |



# COMPONENTES Y PRESTACIONES COMPONENTS AND BENEFITS COMPOSANTS ET PERFORMANCES

## OBT-PRO CM

CIERRE AL MARCO / LOCKING ON FRAME / FERMETURE SUR L'ARMATURE

1 \_ Sistema oscilobatiente con cierre al marco para aplicación en series de carpintería de aluminio basadas en Cámara europea, tanto para canal de marco 18/14 como 15/12.  
\_ Tilt and turn system with locking on sash for aluminum frame series based on Euro Groove. For 18/14 and 15/12 frames.  
\_ Système oscillobattant avec fermeture à l'encadrement pour des séries de charpente en aluminium basées en Chambre Européenne, soit pour cannelure d'encadrement 18/14 que 15/12.

2 \_ Compás pequeño para herraje oscilobatiente. Anchura de hoja desde 450 (370 sin punto de cierre superior) hasta 550 mm.  
\_ Small arm for tilt and turn fitting. Leaf from 450 mm wide (370 without top locking point) up to 550 mm.  
\_ Petit compas pour ferrure oscillobattant. Largeur à partir de 450 (370 sans point de fermeture supérieure) jusqu'à 550 mm.

3 \_ Compás mediano para herraje oscilobatiente. Anchura de hoja desde 550 hasta 640 mm.  
\_ Medium arm for tilt and turn fitting. Leaf from 550 mm up to 640 mm. wide.  
\_ Compas moyen pour ferrure oscillobattant. Largeur de feuille à partir de 550 jusqu'à 640 mm.

4 \_ Compás grande para herraje oscilobatiente. Anchura de hoja desde 640 hasta 1700 mm.  
\_ Large arm for tilt and turn fitting. Leaf from 640 up to 1,700 mm. wide.  
\_ Grand compas pour ferrure oscillobattant. Largeur de feuille à partir de 640 jusqu'à 1700 mm.

5 \_ Juego de bisagras Hoja pasiva para herraje OBT-PRO y OBT-PRO CM.  
\_ Hinge set for side by side leaf and OBT-PRO and OBT-PRO CM fittings.  
\_ Jeu de charnières feuille passive pour ferrure OBT-PRO et OBT-PRO CM.

6 \_ Cierre central horizontal cierre al marco. Puntos de cierre adicionales en los tramos horizontales (superior e inferior) para hojas a partir de 750 mm de ancho.  
\_ Horizontal central locking on frame. Additional locking points on horizontal stretch (top and bottom) for leaves from 750 mm wide.  
\_ Fermeture centrale horizontale à l'encadrement. Points de fermeture additionnels sur les tronçons horizontaux (supérieur et inférieur) pour feuilles à partir de 750 mm large.

7 \_ Cierre central vertical. Puntos de cierre adicionales en los tramos verticales (izquierdo y derecho) para hojas a partir de 1.200 mm de altura.  
\_ Vertical central locking. Additional locking points on vertical stretch (left and right) for leaves from 1,200 mm high.  
\_ Fermeture centrale verticale. Points de fermeture additionnels sur les tronçons verticaux (gauche et droite) pour feuilles à partir de 1.200 mm haut.

8 \_ Retenedor para hoja pasiva. Fuerza de cierre regulable.  
\_ Tightening for side by side leaf. Adjustable closing pressure.  
\_ Reteneur pour feuille passive. Pression de fermeture réglable.

9 \_ Compás suplementario para hojas con ancho superior a 1.000 mm.  
\_ Additional arm for leaves wider than 1,000 mm.  
\_ Compas supplémentaire pour feuilles d'une largeur supérieure à 1.000 mm.

10 \_ Pasadores de Zamak practicable para hoja pasiva. Altura mínima de la hoja 650 mm. Regulación de la presión de cierre por medio de suplementos en los cerraderos (hasta +1.8 mm).  
\_ Zamak latch for side by side leaf. Minimum height of leaf 650 mm. Adjustable closing pressure by additional strikers (up to +1.8 mm).  
\_ Verroux en Zamak battant pour feuille passive. Hauteur minimale des feuilles 650 mm. Pression de fermeture réglable avec des pièces supplémentaires dans les cramponnets (jusqu'à +1.8 mm).

11 \_ Pasador de practicable para hoja pasiva de Cámara Europea con inversores de canal ancho. Anchura pletina = 19,4 mm. Presión de cierre regulable mediante la colocación de suplementos en el cerradero.  
\_ Latch for hopper side by side. Euro Groove with wide rails Width of eyelet: 19.4 mm. Adjustable closing pressure by additional strikers.  
\_ Verrou pour battant, feuille passive à Chambre Européenne avec inverseurs à large cannelure. Largeur platine = 19,4 mm. Pression fermeture réglable avec l'appui de pièces supplémentaires dans le cramponnet.

12 \_ Pasador de practicable para hoja pasiva en Cámara Europea con inversores de canal estrecho. Anchura pletina = 17,4 mm. Presión de cierre regulable mediante la colocación de suplementos en el cerradero.  
\_ Latch for hopper side by side leaf. Euro Groove with narrow rails. Width of eyelet: 17.4 mm. Adjustable closing pressure by additional strikers.  
\_ Verrou pour battant, feuille passive à Chambre Européenne avec inverseur à cannelure étroite. Largeur platine = 17,4 mm. Pression fermeture réglable avec des pièces supplémentaires dans le camponnet.

13 \_ Componente para incorporar al kit OBT-PRO CM para obtener la configuración de maniobra lógica.  
\_ Component to add to the kit OBT-PRO CM by obtain the configuration for logical maneuver.  
\_ Partie pour mestre le kit OBT-PRO CM pour atténder la figure maniable logique.

### DIMENSIONES Y CAPACIDADES PERMITIDAS PARA PESO MÁXIMO 110 Kg.

SIZES AND CAPACITIES ALLOWED FOR A MAXIMUM WEIGHT OF 110 Kg.  
GRANDEUR ET CAPACITÉ AUTORESÉES POUR UN POIDS MAXIMAL DE 110 Kg.

MÁXIMOS ESPESORES DE VIDRIO PERMITIDOS  
MAXIMUM GLASS THICKNESS ALLOWED  
ÉPAISSEUR MAXIMALE AUTORISÉE DES VERRES

EN SU CASO EL PESO TOTAL DE LA HOJA NO DEBE EXCEDER DE 110 Kg.  
IN ANY CASE, THE TOTAL WEIGHT OF LEAF MUST NOT EXCEED DE 110 Kg.  
ÉVENTUELLEMENT, LE POIDS TOTAL DU VANTAIL NE DOIT PAS EXCÉDER LES 110 Kg.

2700	42	42	37	30	25	21	18	16	15	13	12	11	10	10	9
2600	42	42	39	31	26	22	19	17	15	14	13	12	11	10	9
2500	42	42	41	33	27	23	20	18	16	14	13	12	11	10	10
2400	42	42	42	34	28	24	21	19	17	15	14	13	12	11	10
2300	42	42	42	36	30	25	22	20	18	16	14	13	12	11	11
2200	42	42	42	38	31	27	23	21	18	17	15	14	13	12	11
2100	42	42	42	40	33	28	25	22	19	18	16	15	14	13	12
2000	42	42	42	42	35	30	26	23	21	19	17	16	14	13	13
1900	42	42	42	42	37	31	27	24	22	20	18	17	15	14	13
1800	42	42	42	42	39	33	29	26	23	21	19	18	16	15	14
1700	42	42	42	42	42	36	31	28	25	22	20	19	17	16	15
1600	42	42	42	42	42	38	33	30	26	24	22	20	19	17	16
1500	42	42	42	42	42	41	36	32	28	26	24	22	20	19	16
1400	42	42	42	42	42	42	39	34	31	28	25	23	22	19	14
1300	42	42	42	42	42	42	42	37	33	30	28	25	21	15	11
1200	42	42	42	42	42	42	42	41	37	33	30	25	17	12	7
1100	42	42	42	42	42	42	42	42	40	37	28	19	12	7	X
1000	42	42	42	42	42	42	42	42	42	33	22	13	6	X	X
900	42	42	42	42	42	42	42	42	39	24	13	5	X	X	X
800	42	42	42	42	42	42	42	42	27	12	X	X	X	X	X
700	42	42	42	42	42	42	42	28	10	X	X	X	X	X	X
600	42	42	42	42	42	42	28	X	X	X	X	X	X	X	X
500	42	42	42	42	42	21	X	X	X	X	X	X	X	X	X
400	42	42	42	42	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
375	42	42	42	42	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	375	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700

X No realizable / Not feasible / Non réalisable

### RELACIÓN DE COMPONENTES EN FUNCIÓN DE LAS DIMENSIONES DE LA HOJA

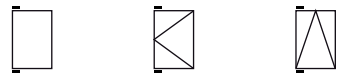
2700	OBT-PRO CM C-300-PRO CCV-PRO	OBT-PRO CM C-300-PRO CCV-PRO	OBT-PRO CM C-400-PRO CCV-PRO	OBT-PRO CM C-500-PRO CCV-PRO	OBT-PRO CM C-500-PRO CCH-PRO CM CCV-PRO CM	OBT-PRO CM C-500-PRO CCH-PRO CM CCV-PRO
1200	OBT-PRO CM C-300-PRO	OBT-PRO CM C-300-PRO	OBT-PRO CM C-400-PRO	OBT-PRO CM C-500-PRO	OBT-PRO CM C-500-PRO CCH-PRO-CM	OBT-PRO CM C-500-PRO CCH-PRO CM
400						
	375	450	550	640	750	1000

### DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL INFORMATION / INFORMACIÓN TÉCNIQUE

- Ancho de hoja mínimo 375 mm, máximo 1700 mm.
- Minimum width of leaf 375 mm, maximum 1700 mm.
- Largeur minimale des vantaux 375 mm, maximum 1700 mm.
- Alto de de hoja mínimo 375 mm, con posición cremona H/2 - 35, máximo 2700 mm.
- Minimum height of leaf 375 mm, with position of handle H/2 - 35, maximum 2700 mm.
- Hauteur minimale des vantaux 375 mm, en position crémone H/2 - 35, maximum 2700 mm.
- Alto de hoja mínimo con JP-ZMK-PRO 650 mm, con posición cremona H/2 - 15, máximo 2700 mm.
- Minimum height of leaf with JP-ZMK-PRO 650 mm, with position of handle H/2 - 15, maximum 2700 mm.
- Hauteur minimale des vantaux JP-ZMK-PRO 650 mm, en position crémone H/2 - 15, maximum 2700 mm.
- Alto de hoja mínimo con JP-HP-PRO 625 mm, máximo 2700 mm.
- Minimum height of leaf with JP-HP-PRO 625 mm, maximum 2700 mm.
- Hauteur minimale des vantaux JP-HP-PRO 625 mm, maximum 2700 mm.

### APERTURAS / OPENING / OUVERTURE

TRADICIONAL  
TRADITIONAL  
TRADITIONNELLE



TRADICIONAL  
LOGICAL  
LOGIQUE

